



## Appendix 2

### **INTERVIEW TRANSCRIPT FOR STUDENTS OF SMAN 6 BARRU**

Adapted from Khaerunnisa (2016)

1. Do you like it when your teacher mixes Indonesian and English when teaching English in class?
2. When do you think English-Indonesian mixing is necessary in the teaching and learning process?
3. If you think mixing Indonesian and English is necessary in the classroom, what is your main reason?
4. To what extent do you understand the lesson when your teacher only uses English in class?
5. Do you think it is useful if the teacher mixes Indonesian and English in the teaching and learning process?
6. Can the teacher's use of code mixing improve your understanding when learning English in the classroom?

Appendix 3

**INTERVIEW TRANSCRIPT FOR TEACHER OF UPT SMAN 6 BARRU**

Adapted from (Utomo 2022)

1. Do code-mixing needed when you are teaching in the classroom?
2. What is the reason why you mix the language or use code mixing when teaching earlier?
3. In your opinion, what are the positive effects of language mixing (code-mixing) for students?

## Appendix 4

### **OBSERVATION RESULTS OF THE USE OF CODE MIXING IN CLASS XII MIPA 2 SMAN 6 BARRU**

#### **Recording 1 (Rec 1)**

Line number	Utterances	Time	Type Of Code Mixing	Speaker
01	<i>Okay</i> saya ulang ya...	00.00.06	Involving a change of pronunciation	Teacher
02	<i>Okay</i> , alhamdulillah seperti biasa....	00.00.15	Involving a change of pronunciation	Teacher
03	<i>Well today</i> , siapa yang tidak hadir?	00.01.06	Intra sentential	Teacher
04	<i>Descriptive text</i> tujuannya adalah seperti ini...	00.05.47	Intra sentential	Teacher
05	Gambar kedua <i>happy mam</i>	00.06.35	Involving a change of pronunciation	Student
06	<i>The second</i> gambar situasinya <i>happy</i> ya...	00.06.47	Intra sentential	Teacher
07	situasinya <i>happy</i>	00.06.50	Involving a change of pronunciation	Teacher
08	<i>Almost people said angry</i> , ada yang lain?	00.07.23	Intra sentential	Teacher
09	Gambar ke tiga <i>sad mam</i>	00.07.41	Intra sentential	Student
10	<i>Okay</i> , untuk <i>generic subjectnya</i> ?	00.13.22	Intra sentential	Teacher
11	<i>Generic subjectnya</i> ?	00.13.25	Intra lexical	Teacher
12	<i>Descriptive text</i> itu terbagi atas dua	00.13.28	Intra sentential	Teacher
13	Yang biasanya untuk <i>first paragraph</i> itu adalah identification	00.13. 35	Intra sentential	Teacher

14	Jadi <i>descriptive</i> itu <i>very easy</i> karena dia sangat terstruktur	00.13.47	Intra sentential	Teacher
15	Yang kedua adalah <i>description</i>	00.13.53	Intra sentential	Teacher
16	Videonya akan memberikan <i>information</i> tentang...	00.14.12	Intra sentential	Teacher
17	tentang <i>language featuresnya</i>	00.14.15	Intra lexical	Teacher
18	Yang <i>pink</i> ini	00.16.14	Intra sentential	Teacher
19	Sedangkan <i>adverb...</i>	00.16.22	Intra sentential	Teacher
20	Misalnya <i>by car, by motorcycle</i>	00.16.36	Intra sentential	Teacher
21	Itu di warna <i>blue</i>	00.16.45	Intra sentential	Teacher
22	<i>How we emm...</i> menganalisa <i>descriptive text</i>	00.17.04	Intra sentential	Teacher
23	<i>Passive voice</i> juga ada dalam...	00.17.51	Intra sentential	Teacher
24	dalam <i>language featuresnya</i>	00.17.55	Intra lexical	Teacher
25	Lawannya <i>passive</i> tentu <i>active</i>	00.18.11	Involving a change of pronunciation	Teacher
26	Masih ingat <i>our yel-yel</i>	00.18.39	Intra sentential	Teacher
27	Yang pertama <i>generic subject</i>	00.20.09	Intra sentential	Teacher
28	<i>Language featuresnya</i> apa tadi	00.21.43	Intra sentential	Teacher
29	<i>Language featuresnya?</i>	00.21.46	Intra lexical	Teacher
30	Yang mana <i>adjective</i>	00.22.42	Intra sentential	Teacher
31	<i>Iconic</i> juga <i>adjective</i>	00.22.52	Intra sentential	Teacher
32	Kalau <i>stunning</i> mam?	00.23.04	Intra sentential	Student
33	<i>Stunning</i> betul, ini juga <i>adjective</i>	00.23.09	Intra sentential	Teacher
34	<i>Color</i> itu termasuk juga <i>adjective</i>	00.23.19	Intra sentential	Teacher
35	<i>Adverbnya</i> ada yang bisa?	00.23.30	Intra lexical	Teacher
36	<i>In north</i> Sumatra betul ya	00.23.38	Intra sentential	Teacher
37	Yang di <i>second</i> paragraph mam	00.23.51	Intra lexical	Student
38	Harus ada kata <i>preposition ing</i>	00.24.11	Intra sentential	Teacher
39	Sekarang <i>passive voicenya</i>	00.24.28	Intra sentential	Teacher
40	<i>Passive voicenya</i> adalah...	00.24.32	Intra lexical	Teacher
41	<i>Didesign</i> oleh arsitek Italia...	00.24.50	Intra lexical	Teacher

42	Ini <i>present tense</i> nya ya...	00.25.04	Intra lexical	Teacher
43	Okay silahkan buka laptonya	00.25.35	Involving a change of pronunciation	Teacher
44	Silahkan <i>download</i> nak	00.28.07	Intra lexical	Teacher
45	Ini LKPDnya Mam, <i>download</i> semua?	00.28.20	Intra lexical	Student
46	Kelompoknya <i>salsa number four</i> ya...	00.29.37	Intra sentential	Teacher
47	<i>Group one</i> disini ya...	00.30.40	Intra sentential	Teacher
48	<i>Group two</i> disini	00.30.42	Intra sentential	Teacher
49	<i>Group three</i> disini	00.30.45	Intra sentential	Teacher
50	<i>Group four</i> disini	00.30.48	Intra sentential	Teacher
51	<i>Group five</i> disini	00.30.50	Intra sentential	Teacher
52	Ada beberapa <i>text</i> ...	00.36.27	Involving a change of pronunciation	Teacher
53	anda akan tentukan fungsi <i>social, generic structure</i> dan <i>language features</i> nya	00.36.51	Intra sentential	Teacher
54	Anda akan membuat <i>descriptive</i> sederhana	00.37.25	Intra sentential	Teacher
55	<i>Group empat dormitory</i> mam	00.39.47	Intra sentential	Student
56	Yang ini <i>identification</i> nya mam	00.59.38	Intra lexical	Student
57	Oh yang ini <i>identification</i>	00.59.43	Intra sentential	Teacher
58	Okay sudah?	01.02.27	Involving a change of pronunciation	Teacher
59	Okay betul <i>group lima</i> sudah	01.02.55	Intra sentential	Teacher
60	Kelompok lima <i>ready</i> mam	01.03.04	Intra sentential	Student
61	Kelompok lima <i>okay</i> silahkan	01.03.58	Involving a change of pronunciation	Teacher
62	Saya Azizah <i>as a moderator</i>	01.07.49	Intra sentential	Student
63	<i>Partner</i> saya akan menjelaskan...	01.10.34	Intra sentential	Student

64	Untuk <i>adverbnya</i> Ujung Indah	01.11.12	Intra lexical	Student
65	Untuk <i>adjectivenya is small, wild, dan intresting</i>	01.11.37	Intra lexical	Student

## Appendix 5

### **1. The Result of Students Interview Transcript**

#### ***Respondent 1 (R1)***

- A: “Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan Inggris saat mengajar?”
- B: “Iya saya suka karena. eee.. karena to’ ini kak, kalo mengajar mam ada beberapa kalau full Inggris i kadang kadang ada beberapa kata yang belum tahu maknanya jadi agak susah.”
- A: “Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam prosesnya mengajar?”
- B: “Saat...saat menerangkan saat menerangkan mam, ketika awal awal sebelum...sebelum nakasiki’ tugas to’ ada penjelasannya ini tugas mau di apa, cari ini jadi eee diperlukan ee na campur bahasanya mam karena saat na jalskan i mam dengan full bahasa inggris kadang tidak dipahami.”
- A: “Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas. Apa alasannya?”
- B: “emmm menurutku saya, eee mencampurkan Bahasa inggis dan Bahasa Indonesia diperlukan sekali dikelas, dikarenakan toh, kitakan SMA ki belum pi yang fasih dalam bahasa inggris, masih ki yang masih proses belajar, jadi itu diperlukann pencampuran Bahasa dikarenakan masih pasif pengetahuannta tentang kosa kata bahasa ingris.”
- A: “Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris?”
- B: “Dari kalau bisa di persenkan dari 100% itu kira kira cuman 50% yang ditahu dikarenakan toh dikarenakan i kak karena...karena se.jika gurunya hanya berfokus menjelaskan menggunakan bahasa inggris full itu eeemm... kayaknya tidak semua paham dan tidak ee rata-rata kayaknya tidak paham full ki tentang apa yang na jelaskan mam kalua tidak na campur bahasanya dengan bahasa indonesia karena ya itumi tadi belum pi fasih.”
- A: “Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan Bahasa Indonesia dan inggris dalam proses belajar mengajar?”
- B: “Kalau menurut saya kak, bermanfaat sekali karena mmembantu kami para siswa dalam memahami lebih mendalam tentang materi yang akan... materi yang na ajarkan didalam kelas.”
- A: “Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa inggris dikelas?”
- B: “iya... sangat membantu dalam... ini metode ini yang ini yang pencampuran Bahasa inggris dan Indonesia menurutku kalau ee pendapat pribadi sangat membantu sekali karena eee itu tadi kak yang pemahaman pemahaman karena pemahaman kita masih di SMA ini masih sedikit jadi dengan penggunaan code mixing ini sangat bermanfaat.”

## ***Respondent 2 (R2)***

A: "Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan Inggris saat mengajar?"

B: "Ya saya suka karena.dalam pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia dipelajari itu bisa menambah sedikit pengetahuan mengenai bahasa Inggris.dan mempermudah belajar dalam.Bahasa Inggris."

A: "Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan saat proses pembelajaran?"

B: "Saat menerangkan materi pelajaran bahasa Inggris, karena itu akan mempermudah saat.dipelajari itu karena itu sangat membantu.dalam mempelajari bahasa Inggris. Supaya tidak...tidak asing lagi terhadap bahasa Inggris untuk keluar dari...after graduation "

A: "Jika menurut anda mencampur bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas Apa alasannya?"

B: "Seperti jawaban jawaban sebelumnya untuk lebih mudah belajar bahasa Inggris dan lebih memahami banyak bahasa Inggris. Untuk dalam pelajaran bahasa Inggris lagi. Emm supaya tidak. asing dengan.bahasa Inggris"

A: "Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris?"

B: "Dalam perhitungannya s hanya 40 40% kurang lebih. Karena full bahasa Inggris itu banyak bahasa bahasa yang belum pernah kita dengar. Jadi Kita perlu seperti pada awalnya mencampurnya dengan bahasa Indonesia, jadi eee full dengan bahasa Inggris itu tidak cukup, harus dicampuri dengan bahasa Indonesia."

A: "Menurut anda apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan Inggris dalam proses mengajar?"

B: "Sangat perlu karena bahasa Inggris itu sangat diperlukan untuk jaman sekarang, karena sekarang sudah lebih modern di mana semuanya sudah bisa dibidang harus banyak menggunakan bahasa Inggris jadi. kiita harus banyak mengetahui tentang bahasa Inggris kosakata Bahasa Inggris jadi pencampuran Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia sangat diperlukan"

A: "Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa Inggris dikelas?"

B: "Sangat bisa karena pencampuran Bahasa Inggris itu bisa menambahkan ee pengetahuan Kembali lagi pengetahuan Bahasa Inggris memudahkan kita untuk belajar Bahasa Inggris sedikit demi sedikit dan dengan pencampuran Bahasa bisa ee mempermudah kita untuk belajar kedepannya."

***Respondent 3 (R3)***

A: “Apakah Anda suka ketika guru mencampur Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris saat mengajar?”

B: “Ya, suka, karena eee dalam pelajaran itu terlalu belum lancar Bahasa Inggris, jadi kalau ada Bahasa Indonesia kak jadi gampang mengerti.”

A: “Menurut Anda kapan pencampuran Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?”

B: “Di dalam waktu penjelasan guru, waktu gurunya menjelaskan materi, Kak.”

A: “Jika menurut Anda mencampurkan Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasannya? “

B: “Karena masih ada beberapa siswa yang terlalu belum lancar Bahasa Inggris, jadi itumi kak perluki juga pencampuran Bahasa Indonesia.”

A: “Sejauh mana Anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan Bahasa Inggris di kelas?”

B: “Kalau menurut saya, Kak, sedikit,ji karena saya belum pa terlalu paham kalau misalnya itu guru pakai Bahasa Inggris terus semua ji Jadi, sedikit ji.”

A: “Menurut Anda apakah bermanfaat jika guru mencampurkan Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris dalam proses belajar-mengajar?”

B: “Ya, sangat bermanfaat, karena dapat membuat ee jadi mengerti sekali.”

A: “Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa Inggris di kelas?”

B: “ya, eemm bermanfaat kak bagi saya karena itumi tadi yang kubilang kayak kalau Bahasa Inggris semuaji tidak paham jadi harus ada campuran Bahasa Indonesia, jadi bisa membantu meningkatkan pemahaman.”

***Respondent 4 (R4)***

A: “Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan Inggris saat mengajar?”

B: “Iya, saya suka karena saya belum terlalu tahu bahasa Inggris.”

A: “Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?”

B: "Ketika guru sedang menerangkan materi."

A: "Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasan anda?"

B: "Sangat diperlukan karena saya sendiri masih kurang pemahaman mengenai bahasa Inggris."

A: "Sejauh mana anda memahami pelajaran pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris di kelas?"

B: "Masih sedikit."

A: "Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan Inggris dalam proses belajar mengajar?"

B: "Sangat bermanfaat karena membantu saya yang belum paham bahasa Inggris."

A: "Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa Inggris di kelas?"

B: "Sangat bisa karena code mixing pengetahuan kosa kata saya bertambah"

#### ***Respondent 5 (R5)***

A: "Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan bahasa Inggris saat mengajar?"

B: "Saya sangat suka dikarenakan mengingat kemampuan saya dan rata rata teman saya mengenai Bahasa Inggris masih sangat kurang"

A: "Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?"

B: "Ketika guru sedang menjelaskan materi pembelajaran kak."

A: "Jika menurut anda mencampurkan dan mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasan anda?"

B: "Kemampuan bahasa Inggris saya sendiri masih sangat kurang."

A: "Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris di kelas?"

B: "Jika dipesankan mungkin sekitar 40% saja."

A: "Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris dalam proses belajar mengajar?"

B: "Sangat bermanfaat dikarenakan itu tadi kemampuan bahasa Inggris saya masih sangat kurang dan dengan pencampuran basah sangat membantu saya."

A: "Bisakah penggunaan cde mixing meingkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa inggris dikelas?"

B: "Iya sangat bisa membantu karena menambah pemahaman saya mengenai hal hal baru dalam Bahasa inggris"

### ***Respondent 6 (R6)***

A: "Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan Inggris saat mengajar?"

B: "Iya saya suka karena eee mungkin. Sebagian besar murid masih ada bahasa inggrisnya yang belum terlalu Lancar jadi perlu bahasa Indonesia dan Bahasa inggris."

A: "Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?"

B: "eee kalau guru sedang menjelaskan dan ada istilah istilah kayak belum familiar di itu orang itu guru bisa na jelaskan apa artinya begitu."

A: "Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan, dikelas apa alasan anda?"

B: "Eee menyampur bahasa Indonesia ke ingg.... Bahasa Inggris Indonesia eee bisa nabantu siswa untuk lebih mengerti eee kayak ada kosa kata yang belum terlalu dipahami. Bisa lebih cepat memahami kalau guru itu bisa menyampur Bahasa inggris dan Bahasa Indonesia."

A: "Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris di kelas?"

B: "Eee pemahaman saya kayaknya hanya sekitar 30% mengenai bahasa Inggris karena belum terlalu.... belum terlalu mendalami bahasa Inggris. Jadi harus memerlukan, jadi guru itu harus menggunakan bahasa Inggris Indonesia."

A: "Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris dalam proses belajar mengajar?"

B: "Menurut saya sangat bermanfaat, Karena ee...murid murid bisa menambah kosakata baru. Kalau guru menjelaskan... kalau guru menjelaskan menggunakan bahasa inggris ke Indonesia dengan lebih jelas."

A: "Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar bahasa Inggris di kelas?"

B: "eeemm code mixing bisa membantu murid muid lebih memahami materi yang dijelaskan oleh gurunya, eee kalua semisal eee ini gurunya mnggunakan Bahasa inggris terus tidak...kurang ... mungkin ada murid yang kurang paham apa artinya itu kata, jadi harus enggunakan kode mixing jadi bisa meingkatkan pemahaman kak."

***Respondent 7 (R7)***

A: "Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan bahasa Inggris saat mengajar?"

B: "Saya cukup suka karena dengan mencampur bahasa Inggris dan bahasa Indonesia mungkin dapat meningkatkan. Emm.... mungkin dapat meningkatkan saya dalam. Belajar Bahasa inggris"

A: "Menurut anda, kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?"

B: "menurut saya...emmm... menurut saya ketika guru menjelaskan materi dan eee...tergantung dari guru kak..."

A: "Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasan apa alasannya?"

B: "Eh diperlukan mencampurkan bahasa Inggris dengan bahasa Indonesia itu karena mencampurkan kedua bahan tersebut, siswa dapat lebih meningkatkan...pemahamannya tentang Bahasa inggris bahas Inggris."

A: "Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan Bahasa Inggris?"

B: "Menurut saya yang dapat saya pahami ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris ketika mengajar Hanya di 50% karena saya masih banyak tidak mengetahui tentang Bahasa Inggris."

A: "Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris dalam proses belajar mengajar?"

B: "Menurut saya cukup bermanfaat karena dengan mencampurkan kedua Bahasa tersebut siswa siswi lebih mengetahui tntang Bahasa inggris Pertanyaan terakhir, bisakah penggunaan mixing atau."

A: "Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa inggris?"

B: “eemmm menurut saya penggunaan code mixing atau pencampuran Bahasa ya dapat meningkatkan pemahaman saat belajar Bahasa Inggris karena dengan mencampurkan kedua Bahasa tersebut kita jadi lebih tau eem apa ya... kita jadi lebih tahu tentang Bahasa Inggris.”

***Respondent 8 (R8)***

A: “Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan bahasa Inggris saat mengajar?”

B: “iya saya sangat suka.”

A: “Menurut anda, kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?”

B: “eemm Saat menjelaskan materi pelajaran.”

A: “Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasan anda?”

B: “Karena kalau mencampur bahasa Inggris dan bahasa Indonesia, mungkin jika saat pelajaran bahasa Inggris itu masih ada yang kurang dimengerti, masih ada Bahasa Indonesianya jadi lebih mengerti lah”

A: “Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris di kelas?”

B: “sekitar 50% dari materi.”

A: “Menurut anda, apakah bermanfaat jika guru mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris dalam proses belajar?”

B: “Sangat bermanfaat untuk membantu siswa lebih mengerti tentang materi yang na jelaskan guru kak”

A: “Bisakah penggunaan code mixing meningkatkan pemahaman anda saat belajar Bahasa Inggris di kelas?”

B: “Bisa karena membuat pemahama itu lebih.... Apa di... lebih gampang paham begitu.”

***Respondent 9 (R9)***

A: “Apakah anda suka ketika guru mencampur bahasa Indonesia dan bahasa Inggris saat mengajar?”

B: “Iya karena bisa membantu saya memahami konsep yang dibahas.”

- A: “Menurut anda kapan pencampuran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia diperlukan dalam proses mengajar?”
- B: “Ketika konsep yang dijelaskan sulit dipahami hanya dengan satu bahasa. Ini juga berguna untuk memudahkan kami mengerti materi dengan baik.”
- A: “Jika menurut anda mencampurkan bahasa Indonesia dan bahasa Inggris diperlukan di kelas, apa alasan anda?”
- B: “Iya agar kami tidak hanya memahami materi pelajaran tetapi juga meningkatkan keterampilan bahasa Inggris kami.”
- A: “Sejauh mana anda memahami pelajaran ketika guru hanya menggunakan bahasa Inggris di kelas?”
- B: “Mungkin hanya kurang lebih 45% tergantung pada tingkat pengetahuan saya dalam bahasa Inggris.”
- A: “Bisakah penggunaan kode sing atau pencampuran bahasa Indonesia dan bahasa Inggris meningkatkan pemahaman anda saat belajar bahasa Inggris?”
- B: “Memungkinkan kami memahami kata-kata atau konsep yang sulit dalam Bahasa Inggris dengan bantuan penjelasan yang mencampurkan Bahasa sehingga kami bisa belajar dengan lebih efektif jadi bisa meningkatkan pemahaman kami.”

## Appendix 6

### **2. The Result of Teacher Interview Transcript**

#### ***Respondent 1 (R1)***

A: “Apakah code mixing dibutuhkan ketika mengajar di kelas?”

B: “Kalau saya pribadi iya sangat dibutuhkan.”

A: “Apa alasan pakai code mixing ketika mengajar?”

B: “Oke yang pertama itu alasan saya mengapa code mixing itu sangat penting ketika saya mengajar bahasa Inggris. Yang pertama adalah kita orang Indonesia. Bahasa Inggris itu masih natif, maksudnya bahasa Inggris itu bukan native speaker, bukan juga second. Bahasa Inggris itu masih foreign language, bahasa asing, belum familiar di kalangan siswa siswa sehingga, agar target mengajar kita tercapai sehingga harus menggunakan code mixing. Ya saya kadang kadang pakai bahasa Inggris dulu. Lalu di bahasa Indonesia. Saya tetap menggunakan bahasa Inggris agar tetap mereka familiar dan untuk bahasa Indonesia nya supaya mereka mendapat paham apa yang saya utarakan. Yang kedua adalah eee kemampuan siswa itu berbeda ya...ada mungkin sesuai yang bisa memahami jika saya cuma berbahasa Inggris, tetapi ada juga yang tidak memahami yaa... ini sehingga saya memerlukan adanya code mixing, iya seperti itu.”

A: “Menurut ibu, apa dampak positif sama negatif dari penggunaan code mixing atau mencampur Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia?”

B: “yaa... Well...tentu dampak positifnya tadi yang saya bilang adalah target pembelajaran tujuan KD yang saya capai bisa tercapai, ya karena mereka paham apa yang mereka harus kerjakan, apa yang harus mereka lakukan. eeemm... positifnya lagi yang kedua adalah emmm saya pikir sama yaa... tidak ada kesalahpahaman antara saya dengan siswa seperti itu, kalo feek negatifnya itu adalah, siswa yang kurang cerdas di Bahasa Inggris, akan seperti terus, mereka tidak akan berusaha untuk mempelajari Bahasa Inggris karena nanti kan mam translate ji, ada artinya,,, seperti itu.”

## Appendix 7

### Research Documentation

#### 1. Observation Documentation



#### 2. Documentation of Teacher Interview



#### 3. Documentation of Students Interview





4. Voice Recoding Link

[https://drive.google.com/drive/folders/1-2d5GOVg0Qy\\_Uksvu6CjcAimZNhu9P15](https://drive.google.com/drive/folders/1-2d5GOVg0Qy_Uksvu6CjcAimZNhu9P15)

## PERSETUJUAN PEMBIMBING

Proposal Penelitian dengan Judul: **STUDENTS' UNDERSTANDING ON THE USE OF CODE MIXING IN LEARNING ENGLISH AT SMAN 6 BARRU**

Atas mahasiswa berikut ini:

Nama : Risdayanti

NIM : 220110005

Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

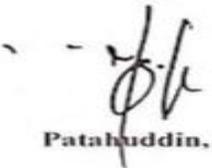
Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan

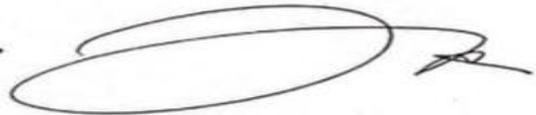
Setelah diperiksa dan diteliti ulang, telah memenuhi persyaratan untuk diujikan dalam Seminar Proposal pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan UMPAR.

Parepare, 8 Juli 2024

Pembimbing I,

Pembimbing II,

  
Patahuddin, S.Fd., M.Pd.

  
Ali Wira Rahman, S, Pd., M. Pd.

Diketahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris

  
Dr. Khadijah Wlaming, S.Pd., M. Pd.

NBM. 986844



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PAREPARE  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN (FKIP)  
KAMPUS I : Jl. Muhammadiyah No. 8 Telp. (0421) 21608 Parepare  
KAMPUS II : Jl. Jend. Ahmad Yani Km. 7 Telp. (0421) 22575 Parepare

PERBAIKAN NASKAH SEMINAR PROPOSAL YANG TELAH  
DISEMINARKAN

Naskah Usulan Penelitian Saudari : Ridayanti  
Nomor Induk Mahasiswa : 220110005  
Program Pendidikan : S1 (Sarjana)  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris FKIP UMPAR  
Judul Usulan Penelitian : Students' Understanding On The Use Of Code  
Mixing In Learning English At UPT SMA  
Negeri 6 Barru

Telah diperbaiki sesuai saran yang muncul dalam diskusi selama pelaksanaan seminar hasil penelitian.

NO	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN
1	Sianna, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	1.
2	Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	2.
3	Patahuddin, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	3.
4	Ali Wira Rahman, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	4.

Parepare, 2 Agustus 2024  
Ka. Prodi,

**Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd**  
NBM. 986 844



**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PAREPARE**  
**LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT**  
**(RESEARCH INSTITUTE AND COMMUNITY SERVICES)**

Alamat : Gedung F3.19 Kampus II UMPAR, Jl. Jend. Ahmad Yani KM. 6 Kota Parepare, Kode Pos 91113. e-mail : lppm@umpar.ac.id

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Nomor : 0359/LPPM/IL3.AU/IP/2024  
Lampiran : -  
Perihal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada Yth  
KEPALA DINAS PENANAMAN MODAL DAN PTSP PROV. SULSEL  
di-  
Makassar

*Assalamu Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.*

Ketua Lembaga Penelitian dan Pengabdian kepada Masyarakat Universitas Muhammadiyah Parepare, menerangkan bahwa:

Nama : Ridayanti  
NIM : 220 110 005  
Fakultas/Prodi : FKIP/Pendidikan Bahasa Inggris

Adalah Mahasiswa Universitas Muhammadiyah Parepare yang bermaksud untuk melakukan penelitian dengan judul "*Students' Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English at UPT SMA Negeri 6 Barru*".

Sehubungan dengan hal tersebut, dimohon kepada Bapak/Ibu untuk memberikan izin penelitian kepada Mahasiswa tersebut selama 1 (satu) Bulan di UPT SMA Negeri 6 Barru.

Atas Perhatian dan kerjasamanya, diucapkan terima kasih.

*Wassalamu Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.*

Parepare, 7 Agustus 2024

Ketua,  
  
Dr. Iradhatullah Rahim, M.P.  
NIDN. 0926117601

Tembusan Yth  
1. Ketua BPH UMPAR  
2. Wakil Rektor I UMPAR  
3. Wakil Rektor III UMPAR  
4. Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan UMPAR  
5. Sdr. Ridayanti  
6. Arsip



PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN  
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Jl. Bougainville No 5 Telp. (0411) 441077 Fax. (0411) 448936  
Website : <http://simap-new.sulselprov.go.id> Email : [ptsp@sulselprov.go.id](mailto:ptsp@sulselprov.go.id)  
Makassar 90231

Nomor : 21061/S.01/PTSP/2024 Kepada Yth.  
Lampiran : - Kepala Dinas Pendidikan Prov.  
Perihal : Izin penelitian Sulawesi Selatan

di-  
Tempat

Berdasarkan surat Ketua LPPM Univ. Muhammadiyah Parepare Nomor : 0359/LPPM/II.3.AU/IP/2024 tanggal 7 Agustus 2024 perihal tersebut diatas, mahasiswa/peneliti dibawah ini:

N a m a : RISDAYANTI  
Nomor Pokok : 220110005  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris  
Pekerjaan/Lembaga : Mahasiswa (S1)  
Alamat : Jl. Jend. Ahmad Yani Km 6 Parepare  
PROVINSI SULAWESI SELATAN

Bermaksud untuk melakukan penelitian di daerah/kantor saudara dalam rangka menyusun SKRIPSI, dengan judul :

" STUDENTS' UNDERSTANDING ON THE USE OF CODE MIXING IN LEARNING ENGLISH AT UPT SMA NEGERI 6 BARRU "

Yang akan dilaksanakan dari : Tgl. *07 Agustus s/d 07 September 2024*

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, pada prinsipnya kami *menyetujui* kegiatan dimaksud dengan ketentuan yang tertera di belakang surat izin penelitian.

Demikian Surat Keterangan ini diberikan agar dipergunakan sebagaimana mestinya.

Diterbitkan di Makassar  
Pada Tanggal 07 Agustus 2024

KEPALA DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU  
SATU PINTU PROVINSI SULAWESI SELATAN



ASRUL SANI, S.H., M.Si.  
Pangkat : PEMBINA TINGKAT I  
Nip : 19750321 200312 1 008

Tembusan Yth  
1. Ketua LPPM Univ. Muhammadiyah Parepare;  
2. *Pertinggal.*



PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN  
DINAS PENDIDIKAN  
UPT SMA NEGERI 6 BARRU

Alamat : Jalan Pramuka No. 83 Telepon 0427-2323090 Kode Pos 90711 Barru



SURAT IZIN

Nomor : 421.3/350-UPT SMA.6/BARRU/DISDIK

Berdasarkan Surat Universitas Muhammadiyah Parepare Lembaga Penelitian dan Pengabdian  
Kepada Masyarakat ( Research Institute And Community Services )  
No.0359/LPPM/II.3.AU/IP/2024 , tentang permohonan izin penelitian :

Nama : Ridayanti  
NIM : 220 110 005  
Fakultas/Prodi : FKIP/Pendidikan Bahasa Inggris

Dengan judul penelitian :

"Students' Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English at UPT SMA  
Negeri 6 Barru" Yang dilaksanakan di SMA Negeri 6 Barru, maka dengan ini Kepala SMA  
Negeri 6 Barru mengizinkan penelitian tersebut dilaksanakan disekolah kami.

Demikian Surat ini dibuat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Barru, 09 September 2024  
Kepala UPT SMA,

**SAHABUDDIN, S. Pd., M. Pd**  
NIP.19680102 199203 1 014



#BerAKHLAK  
#SIPAKATAU

#CERDASKI\*

SEKOLAH BERTILU, BERKUALITAS, BERKEMAJUAN  
KEMERDEKAAN SULAWESI SELATAN



PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN  
DINAS PENDIDIKAN  
UPT SMA NEGERI 6 BARRU

Alamat : Jalan Pramuka No. 53 Telepon 0427-2323090 Kode Pos 90711 Barru



**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**  
Nomor : 421.3/351-UPT SMA 6/BARRU/DISDIK

Yang bertandatangan di bawah ini Kepala UPT SMA Negeri 6 Barru menerangkan bahwa:

Nama : RISDAYANTI  
Nomor Pokok : 220110005  
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS  
Perguruan Tinggi : UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PAREPARE  
Pekerjaan : MAHASISWA (S1)  
Alamat : Jl. JEND. AHMAD YANI KM 6 PAREPARE

Benar telah melakukan tugas penelitian pada UPT SMA Negeri 6 Barru pada tanggal 07 Agustus s.d 07 September 2024, dengan judul penelitian :

“Students’ Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English at UPT SMA Negeri 6 Barru”.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Barru, 09 September 2024  
Kepala UPT SMA,

**SAHABUDDIN, S.Pd., M.Pd**  
NIP.19680102 199203 1 014



#BerAKHLAK  
#SIPAKATAU

#CERDASKI

PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN  
DINAS PENDIDIKAN

## PERSETUJUAN PEMBIMBING

Hasil Penelitian dengan Judul: **STUDENTS' UNDERSTANDING ON THE USE OF CODE MIXING IN LEARNING ENGLISH AT SMAN 6 BARRU**

Atas mahasiswa berikut ini:

Nama : Risdayanti

NIM : 220110005

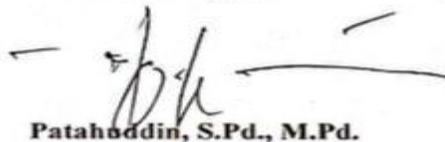
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Setelah diperiksa dan diteliti ulang, telah memenuhi persyaratan untuk diujikan dalam Seminar Hasil pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan UMPAR.

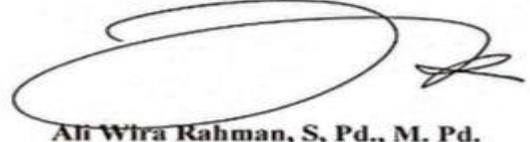
Parepare, 10 September 2024

Pembimbing I,



Patahuddin, S.Pd., M.Pd.

Pembimbing II,



Ali Wira Rahman, S, Pd., M. Pd.

Diketahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris



Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M. Pd.

NBM. 986844



**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PAREPARE**  
**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN (FKIP)**  
KAMPUS I : Jl. Muhammadiyah No. 8 Telp. (0421) 21608 Parepare  
KAMPUS II : Jl. Jend. Ahmad Yani Km. 7 Telp. (0421) 22575 Parepare

**PERBAIKAN NASKAH SEMINAR HASIL YANG TELAH  
DISEMINARKAN**

Naskah Usulan Ujian Skripsi Saudari

Nama Pemrasaran/Mahasiswa : Risdianti  
Nomor Induk Mahasiswa : 220 110 005  
Program Pendidikan : S1 (Sarjana)  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris FKIP UMPAR  
Judul Usulan Penelitian : Students' Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English at UPT SMA Negeri 6 Barru

Telah diperbaiki sesuai saran yang muncul dalam diskusi selama pelaksanaan ujian skripsi.

NO	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN
1	Patahuddin, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	1.
2	Ali Wira Rahman, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	2.
3	Sianna, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	3.
4	Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	4.

Parepare, Desember 2024  
Ka. Prodi,

**Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd**  
NBM. 986 844

## PERSETUJUAN PEMBIMBING

Hasil Penelitian dengan Judul: **STUDENTS' UNDERSTANDING ON THE USE OF CODE MIXING IN LEARNING ENGLISH AT SMAN 6 BARRU**

Atas mahasiswa berikut ini:

Nama : Ridayanti

NIM : 220110005

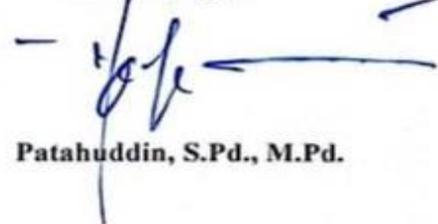
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Setelah diperiksa dan diteliti ulang, telah memenuhi persyaratan untuk diujikan dalam Ujian Skripsi pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan UMPAR.

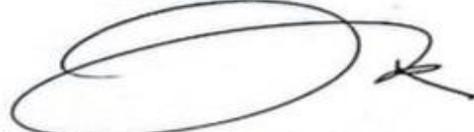
Parepare, 16 Desember 2024

Pembimbing I,



Patahuddin, S.Pd., M.Pd.

Pembimbing II,



Ali Wira Rahman, S, Pd., M. Pd.

Diketahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris



Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M. Pd.

NBM. 986844



**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PAREPARE**  
**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN (FKIP)**  
KAMPUS I : Jl. Muhammadiyah No. 8 Telp. (0421) 21608 Parepare  
KAMPUS II : Jl. Jend. Ahmad Yani Km. 7 Telp. (0421) 22575 Parepare

**PERBAIKAN NASKAH UJIAN SKRIPSI YANG TELAH  
DISEMINARKAN**

Naskah Usulan Ujian Skripsi Saudari

Nama Pemrasaran/Mahasiswa : Risdayanti  
Nomor Induk Mahasiswa : 220 110 005  
Program Pendidikan : S1 (Sarjana)  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris FKIP UMPAR  
Judul Usulan Penelitian : Students' Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English at UPT SMA Negeri 6 Barru

Telah diperbaiki sesuai saran yang muncul dalam diskusi selama pelaksanaan ujian skripsi.

NO	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN
1	Patahuddin, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	1.
2	Ali Wira Rahman, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	2.
3	Sianna, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	3.
4	Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd.	Supervisor	4.

Parepare, Januari 2025  
Ka. Prodi,

**Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd**  
NBM. 986 844

## CURRICULUM VITAE



The Researcher, **Risdayanti** was born on May 4th , 2002 in Barru, South Sulawesi. She comes from Barru. She is the third of three children from her father Ahmad and her mother Rosmini. She started her education at SD Negeri 17 Barru in 2009 and graduated in 2014. She continued her education at SMP Negeri 2 Barru in 2014 and graduated in 2017. Then she continued her education at SMA Negeri 1 Barru in 2017 and graduated in 2020. In the same year, she was enrolled as an English Department Student at the Faculty of Teacher Training and Education (FKIP) Universitas Muhammadiyah Parepare. She completed her studies in 2025 with thesis entitled “**Students’ Understanding on The Use of Code Mixing in Learning English At UPT SMAN 6 Barru**”.